

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbata.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru streinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sînt a se adresa la
Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 20.
Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr.
pentru fie-care publicare.

Prenumeratiune nouă

„Telegraful Român“

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe trimestrul Octobrie-December al anului 1888, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foaiei.

Banii de prenumeratiune se trimit mai cu înlesnire pe lângă asigurațiunile postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei, unde se află cu domiciliul, și eventual al postei ultime se fie scrise bine, ca să se poată ceti.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfârșește cu ultima Septembrie 1888, să-și înnoiască abonamentul, pentru-că altfel espeditura va fi silită a sista espedirea foaiei*).

Editura „Telegrafului Român“ în Sibiu.

*) O înlesnire foarte mare în espedițiune se face prin lipirea unei fășii de adresă dela abonamentul ultim.

Sibiu, 23 Septembrie.

A fost totdeauna o nefericire pentru Transilvania, că cererile românilor nu au fost nici considerate, nici implinite. Conflictul a trebuit să se ivească între români și maghiari îndată, ce acestia s'au pus pe un teren dușmănos față de români și le au îngreunat pe lângă modul de trai, și modul de a face progrese în cultură, și acest conflict în loc se înceteze, în loc să se aplaneze diferențele, ni se pare că devine tot mai acut — fără vina noastră. Mereu ni se spune, că avem cea mai perfectă libertate, că suntem egali înaintea legilor, că putem să trăim ca în Eldorado, numai să avem cu ce, că nu ne face nime nici o pedecă, dar aceste ni se spun numai, și le putem ceti în toate zilele în ziarele patriotice, fără ca să fie comprobate și prin fapte aceste lucruri bune și frumoase la auz.

Adevărul poate fi numai unul, deci, sau suntem noi un popor netrebnic și bun de lăpădat, sau apoi suntem un popor cu dorul de a ne afirma ca români, de a ne iubi limba și legea strămoșească și voim ca să înaintăm, se fim civi folositori ai statului.

Dacă înaintarea noastră și progresul nostru se privește de un pericol pentru statul maghiar, atunci și numai atunci este îndreptătită pornirea dușmănoasă față de noi și dorim ca aceasta să o scim, și

se o scie și lumea civilizată, în care cas, ea nepreocupată fiind, de sigur, că-și va da verdictul seu, care va fi zdrobitoriu pentru un popor, care scie ce va să însemneze a fi asuprit și scie cât de greu îi cade unui om ca și unui popor, când libertatea de a vorbi și a scrie adevărul e pusă în cătuși. Juriul ați e pus în mâna unor cetățeni, cari mereu cetesc în diare, că românii lucră în ascuns la resturnarea ordinii legale și sociale, ear societatea maghiară de mult a venit la credință, că tot ce poartă pantalonii și reverenți nu mai e bun patriot, și că poporul român, cel blând și răbduriu ar fi foarte bun, dacă nu ar fi avut agitatori periculoși.

E agitator astăzi preotul, dacă de pe amvon vorbesce la inima poporului, îl îndeamnă să-și dea pruncii la școală, ca să nu mai fie și ei ce au fost părinții lor, o unealtă oarbă în mâinile tuturor veneticilor; și dacă acesta e agitator, când își implinesce cea mai scumpă misiune evanghelică, atunci am încheiat cu libertatea, despre care ni se poveștesce, că ar exista la noi ca la nimenea pe această lume.

E agitator preotul, dacă la o comasare, ia în apărare interesele credincioșilor sei, cari dați pe mâna unor ingineri nemiloși și a unor domni ajunși la sapă de lemn, nu-i lasă pe acestia, ca să-l despoae de bucătura cea din urmă de pământ roditoriu, și să-i dea în schimb vre o coastă sau vre-o baltă, din care se numai mănca pâne în veci.

E agitator și rău patriot atunci, când priveghează ca oameni fără nici un simț de umanitate să nu despoae pe credincioșii sei de toate beneficiile, ce le acordă legea sancționată de monarhul, și cu legea în mână bate la ușa oblăduitorilor comitatelor și la ușa altor potentăți plătiți din sudoarea poporului; și dacă aceste sunt scăderile inteligentului preot, noi aceste scăderi nu putem să le îndreptăm, pentru-că ele sunt scăderi numai în ochii celor păcătoși, până când în ochii noștrii, ele sunt virtuți rari, și ca virtuți trebuie să le recunoască tot omul, în sinul căruia mai este și nițică scânteie pentru simțul de dreptate, și așa conflictul devine permanent, pentru-că ceea-ce la noi e virtute, alții o consideră de crimă și păcat, și până nu se vor clarifica conceptele între ce e bine și rău, ce e legal și ilegal, confusiunea va crește în detrimentul părților, chemate a trăi în bună înțelegere.

Suntem cei mai moderați în pretensiunile noastre, recunoaștem ca for legal legislativa țerei, unde se ne ducem cu gravaminele noastre dar cine poartă vina, dacă ați poporul român nu poate avea nici un-re-

presentante român din Transilvania, decât singuri maghiarii și șovinismul maghiar, care a creat o lege excepțională pentru Transilvania cu un sens ne mai pomenit, ca prin aceasta să paralizeze acțiunea celui mai numeros și valoros popor în favorul unor nemeși scăpătați și în favorul unor jidani, cari s'au aliat cu ei, ca să domineze, începând din comună până în legislativă și să își valideze interesele lor cu o nerușinare ne mai pomenită în alt stat. Scim noi bine, că cu măsurile luate ar dori foarte mult maghiarii ca să scoată pe români din ogașa cea adevărată, ca să-i poată presenta ca rebeli, numai cât românii din Transilvania, popor și inteligință deopotrivă, sunt precăt de cumpeniți, pre atât de precauți și lasă pre cei puternici să fluere cum le place ei, și până vor putea, vor juca cum li se fluieră, ear când se vor osteni, se vor da la o parte și apoi la timpul seu se va vedea că unde au ajuns trebile prin dispoziții nesocotite, prin legile faurite pentru caste de oameni și nu pentru tot poporul, și prin spriginirea a tot soiul de oameni, buni și rei, numai să nu fie români, cari să poată să se înțeleagă cu poporul și să-i aplice legea așa cum trebuie, ear nu diametral opus cu adevărul și starea faptică.

Oare și aceste să fie dorințe vane și închipuite, întrebăm noi pe frații dela presa maghiară? și dacă cred, că da, atunci sau nu cunosc referințele din Ardeal, sau nu vor se le cunoască, ca să poată continua pe calea pornită.

Revista politică.

Monarhia noastră a pus Mercuri și Joi o îndoită haină de sârbătoare. Joi a fost ziua onomastică a Maj. Sale, în carea civii de sub gloriosul tron al Habsburgilor au înălțat rugăciuni Atot-puternicului, ear în ajunul acestei zile capitala monarhiei a salutat în mijlocul ei pe tinărul și voigrosul bărbat, care conduce destinele imperiului german.

Primirea, ce i s'a făcut împăratului german, Wilhelm II-lea, a fost splendidă și entusiasmată. Semn al relațiunilor bune dintre aceste două state s'a manifestat prin uniforma austriacă, ce o a purtat împăratul Wilhelm, și cea prusiană, în care s'a prezentat pe peronul gării monarhul nostru; ear sentimentele de intimă amicitie între acesti doi suverani s'au sigilat prin îmbrățișare și sărutare.

Încă în ajunul sosirii toatefoile monarhiei, și mai ales cele din capitală, încadrează articli sârbătorești. „N. Fr. Presse“ dă deosebită importanță acestui act, căci oaspele monarhului nostru poartă coroana im-

FOIȚA.

Documente pentru limbă și istoria.

(Urmare.)

7-o. Nego peccatum originale, nego in Coena Domini realem Corporis, et sanguinis Christi praesentiam, pernego post Christum verum sacerdotium, pernego confessionem peccatorum Coram sacerdote fieri solitam.

8-o. Pernego datam esse Sacerdotibus a DEO ad remitenda peccata ullam potestatem. Rejicio Rosarium, et Xti DEI Cultum, rejicio Mariae, et aliorum Sanctorum invocationem, respuo Missae Sacrificium una cum extrema unctione, et reliquis Sacramentis.

9-o. Confiteor ex adverso Pastores nostros legitimam habere potestatem, Conjuges, quoties cunque necessitas tulerit separandi, dandique ad novas Nuptias utrique parti facultatem, et in his nullum esse contra DEUm peccatum.

10-o. Credo et resurrectionem Mortuorum, et sanctarum Animarum nostram salutem, non tamen ex Fidei, neque ex bonorum Operum Nostrorum, aut ex JESu Xti meritis, sed ex sola, ac pura gratia DEI.

Haec igitur est vera sanctae Unitariae Religio-nis Nostrae Confessio, quam aequam erat Cum ve-

stris Dominationibus Communicare. Vestrae proinde Dominationes Crebro in unum Convenient, eamque Communiter tradant, discant, ac in ea Constanter per maneant.

X.

Limba română în acte publice la a. 1761 după un document orginal. Regularea proprietăților bisericesti între românii greco-orientali și uniți. Arderea și demolarea mănăstirilor.

1. Translatio Conclusi Excelsae Comissionis Aulicae in negotio Valahorum ordinatae.

Dupe Isprevenia Vallataselor in Czara Oltului si in Faczesala semnaturilor Domnialor Assesorilor din Szkaumu Fagarasului, si csetinduse, si atsele kari dupe rindujala Domnului Vlediki Aron pin Petrupopi, sau skris, si sau fekut, si commissii Innel-tzati Kurzi sau dat între atsest kip: Pracum in rindujala Létsi in kipu porintsilor tselor maj mare, deskilinite Unitzilor au ne unitz, si inpertzála Beseritsilor, sau asezát; Dáre ku átsastá sokotáte ka dupe rindujelele Imperetzii între tsele száte, in káre sa vor slobozi Beseritsele tselor ne Unitzilor, tote Mosiile Beseritsest, ka se se herenaske dintrinse in Viatza lor se dau Popilor Unitz, dare járes ku acsa sokotate, prekum ku vreme de so va fátse între atseste szate Beseriká pe sama Unitzilor, tote atsele Mosiile maj sus numite Biseritsest se se dea inderep

Beseritsilor tselor unite, pe kare lukru Popi tsej Unitz kare se vor hereni dintratsese Mosi Beseritsest se fake szkrisore dela muna lor, si ku iskeliture Episkopului Aron interita, si se de Comissiolului Krejsk;

2. In pagis.

Bethlen. Hoc templum propter exiguum numerum Unitor. conceditur non unitis; unitis autem templum Fagarasiense assignatur.
Lutzá, { Templum permanet Unitis.
Non Unitis autem N. Vajdafalviense assignatur.
Netot. Templum manet non Unitis.
Trat. V. Rétsz. Templum permanet non Unitis.
Desján. Templum permanet non Unitis.
Bráza. Templum hic permanet Unitis.
Non unitis autem aliud sibi templum aedificandum indulgetur.
Leasa. Templum hoc erit pariter non Unitorum. Cum interea ambar. possionum Templa dragúsiense et Lésásiense non Unitis concessa, sint, permanebunt affámen eo usus Unitis, donec Uniti in una vel alia harum Possionum Competius Templum aedificabunt ornamenta au-

perului amic german și este moștenitorul politice de alianță, la care atât de mult și cu o credință așa de mare a ținut moșul și tatăl său. Este un act de curtuasie, ăce menționata foaie mai departe, că junele monarch cercetează pe amicii moșului și și ai tatălui său. El a observat și față cu țarul rusesc o astfel de curtuasie, urmând pe calea moșului său; dar visita din Viena e mai mult decât un act de curtuasie; ea e un act sərbătorec spre scopul alianții de pace, ce încinge pe Germania și pe Austro-Ungaria. Intre Rusia și Germania erau mari încordări și spre a le mai aplană întreprinse împăratul Wilhelm în persoană o călătorie la Petersburg. Nici cea mai mică neînțelegere nu există însă între Germania și Austro-Ungaria, nimic nu e, să se schimbe sau să se aplaneze. Numai ceea-ce există să se sancționeze temeinic, cordiala amiciție, care leagă amândouă curțile, aceasta e motivul visitei și tocmai pentru aceea, nu e el numai un act de curtuasie; el semnalează programul politice esterne, ce Wilhelm II-lea, s'a hotărât a o observa, întocmai precum o a primit dela antecesorii săi. În cercurile, în care persoana împăratului german era privită de vrășmașul păcei, visita din Viena produce cea mai mare desamăgire, ear în acelea, în care el se privia ca un amic al păcei, se dovedesce din nou, că oaspele monarchului nostru e un scut al păcei.

Foaia semi-oficială „Wiener Abendpost“ salută sosirea împăratului german în terminii cei mai călduroși apoi continuă: Și pe tinerul domnitoriu l va saluta cordial populațiunea vienesă și întreaga Austro-Ungaria. Primirea împăratului german se află chiar și în conștiința populațiunei. Nimenea nu se va mai încumeta a nu recunoasce caracterul inofensiv al alianții, care singur e merit pentru manținerea păcei. El s'a manifestat ca o putere centrală a păcei, căreia Europa are să i mulțamească manținerea păcei tocmai în butul atător momente amenințătoare, care s'au ivit. O pavăză puternică e, care nu permite să exploadeze politica înflăcărata.

Măsurilor stricte polițanesci, luate din partea regimului-german, cari taie adenc între legăturile dintre Francia și Elsața și Lotaringia și cari se practicează cu cea mare rigurositate, încă nu li s'a răspuns nemic din partea Franciei. Guvernul acestei țeri încă n'a luat contra măsurii și nici că se cugeta să ia. Ce i drept, foile franceze publică un decret subscris de președintele republicei franceze, Carnot, conform căruia să se observe mai mare precauțiune față cu străinii, cari nu sunt stabili în Francia. Aceasta însă nu se considera ca contra măsură, căci nu se face nici o amintire specială despre germani, el privesce toate statele de o potrivă.

Cuprinsul publicat de foaia „Temps“ cu privire la proiectul de revisiune a lui Floquet n'a provocat tocmai o bună impresiune în cercurile republicane moderate. Numita foaie crede, că puțin va câștiga republica prin acel proiect, mai ales, că e legat și de votul de încredere. „Journal des Debats“ e și mai nemulțămît. El ține de o naivitate și de un lucru periculos, ca să se concheme congresul pentru desbatere a vre o trei cestiuni singuratic. Asternerea proiectului de revisiune nu dovedesce alt ceva decât, că Floquet aparține celui mai curat radicalism și că a rămas credincios politicei sale.

Cestiunea publicării memoriilor împăratului Frederic produce tot mai penibilă senzațiune în o parte a poporațiunei germane. Autorul e dat pe mâna procurorului suprem de stat. Rudele și familia lui

Geffken au cerut eliberarea lui pe lângă chizeșie, dar încercările lor au rămas zadarnice.

Corespondențe particulare

ale „Telegrafului Român.“

Primim din capitala României dela un ardelean de ai nostri o epistolă, pe care o publicăm la acest loc, cu atâta mai vârtos, cu cât din ea se vede mai bine starea actuală a lucrurilor în România.

Eată epistola:

Bucuresci, 18 Septembre.

Sunt mai bine de 5 luni, de când guvernul d-lui Ioan Brătianu a trebuit să se retragă, contra usului parlamentarului, pentru-că știut este, că majoritatea camerei și a senatului era pe partea sa.

Conservatorii vechi în frunte cu Catargiu, Lahovari și Vernescu înscenaseră tumultele de pe stratele Bucurescilor și acele tumulte luaseră dimensiuni colosale și amenințătoare chiar.

Nici persoana regelui, nu a fost cruțată și un consilier ca dl Brătianu nu putea să lucreze mai înțeleptesce, decât ori să se retragă, ori să sugrume ori-ce mișcare antidinastică și afară de barierele constituțiunei.

Dl I. C. Brătianu a preferit a se retrage și este imposibil să nu-i fi fost cunoscute manevrele d-lui Hitrovo și altor agenți muscălesci, cari pe aici erau să transplanteze tăciunile revoluțiunei în țeară, ceea ce a și urmat, ce e drept, nu în formă de revoluțiune, dar în formă de răscoală țeranilor din județul Ilfov. Aceasta răscoală a fost pusă la cale cu o rară istețime, pentru-că pe o parte era să se dovedească țerei și lumii, că guvernul lui Brătianu nu este spriginit de țeară și de popor, ear de altă parte erau conservatorii de credință, că cu demisiunea lui Brătianu vor fi ei chemați la guvern și că tot ei, cari înscenară răscoală, o vor domoli ușor, ceea-ce ar fi servit drept dovadă despre dibăcia lor de a guvernă țeara și totodată de a arăta regelui, cât sunt ei de bine scriși în inima poporului.

Socoteala a fost făcută fără birtaș. Regele primind demisiunea lui Brătianu, a încredințat guvernarea țerei junimistilor în frunte cu dl Rosetti, un lucru, ce nu l credeau nici conservatorii, da poate nici chiar liberalii și acestia din urmă cu atâta mai vârtos nu, pentru-că de câte ori ei au tractat cu Carp și Maiorescu, totdeauna încercările de a-i atrage pe partea lor a rămas fără rezultat.

Camerile au fost amânate și în zilele trecute s'a cetit și mesagiul de disolvare escriindu-se pe 15 Octobre alegeri noue. Guvernul actual merge în politica esternă pe urmele fostului guvern, un motiv suficient, ca el să nu întimpine sprigin și simpatiile conservatorilor, ear incele interne are cu totul alt program, decât liberalii, un alt motiv ca să nu fie spriginiți nici de acestia. Alegerile sunt deci aproape. Aderenții liberalilor speră majoritatea în camerile viitoare, guvernul junimistilor deasemenea lucră spre a-și asigura majoritatea, pentru-că în cas contrariu va trebui să se retragă și să facă loc unui guvern, care are țeara pe partea sa.

Transilvanenii au avut totdeauna un mic interes pentru desvoltarea lucrurilor din România și nu fără interes poate fi pentru ei, că pe ce mâni va ajunge guvernarea țerei noastre. În consiliile comunale, guvernul actual a isbutit a-și crea o majoritate, și dacă am considera după rezultatul alegerilor din consiliile comunale, am deduce ușor, că victoria va fi pe partea junimistilor, deși în programa lor nu ve-

dem un singur punct despre înaintarea bisericei din România, care ca biserică tolerată și suferită am înțelege să o vedem așa de dărăpănată, dar ca biserică națională, cu guvern național, nu înțelegem, că de ce nu se interesează nici un guvern de ea.

Guvernul dlui Brătianu promise frumoase îmbunătățiri, ăcem promise, căci de realizat abia a realizat o singură promisiune și adecă ridicarea facultății de teologie lângă celelalte 3 surori ale ei, care acum abia vegetează și ea din lipsă de ascultători, și în parte și de puteri didactice. Celelalte promisiuni cu salarisarea clerului au rămas litere moarte, cuvinte goale și deșerte, și dacă în altă țeară i s'ar întâmpla să fie așa de mașter tractată ca în România i ar face o opoziție acelu guvern, ca să nu ăic l'ar face imposibil. În România clerul însă nu voesce să se avente la înălțimea ce i ar compete, și nici la rolul ce i s'ar cuveni în societatea română din simpla cauză, că este inapoiată rău în cultură, din cauză că călugării greci au stors ce a fost mai meduvos din fundațiunile marinimoșilor donatori și acum discreditând biserică și pe oamenii ei, puținii mai sunt dintre creștinii de aici, cari să bage mâna în buzunare pentru biserică și și mai puținii, cari să doneze bunurile lor bisericilor îmbrăncite de sărăcia materială și spirituală.

Clerul deci în lupta electorală va avea rol pasiv și aici este de a se căuta nefericirea acelu cler, pe care fie ce guvern l desconsideră, pentru-că nu e factor însemnat în societate și nu are nici o îngrință asupra cursului afacerilor țerei.

Cred, că bucuros a-ți fi voit să vedeți mișcări pentru ridicarea bisericei, pentru-că dela ridicarea ei în România asteaptă cu drept cuvânt literatura bisericească din Transilvania a-și lua și ea un avânt oare-care; dar durere pentru biserică — deși națională română — nu fac nici liberalii și acum nici junimistii nimica, pentru-că mai bucuros vęd ei în fruntea afacerilor nisce zăpicii, juđi de ochuri și alți oameni fără căpătâi, decât pe preoții luminați și de aceea cu durere ve-ți lua act de șirurile mele, cari cuprind însă starea tristă și reală a lucrurilor de pe aici.

Oare veni-va un timp ca guvernul național de aici să vadă în înflorirea și bună-starea clerului o columnă puternică pentru nația română, de pe acum nu pot să ve scriu, tot ce ve semnalez este, că o parte a clerului tiner are de cuget a eși din rezervă și a se pune la lucru în luptele electorale spre a silii pe guvern să țină cont de justele pretensiuni și dorințe ale clerului român. S.

Recurs de nulitate

în procesul de presă al d-lui general T. Doda, așternut prin avocatul Carol Eötvös la înalta Curie.

(Încehere.)

Împregiurarea, că eu sunt de naționalitate român și că și alegătorii mei sunt români, nu-i poate servi de pretecest nici guvernului, nici acuzatorului meu public pentru-ca în persoana mea să calce în picioare unul dintre cele mai prețioase drepturi constituționale ale țerei. Faptul guvernului eu nu-l consider ca fapt al națiunei maghiare și în tragerea mea înaintea judecării eu privesc mai vârtos espresiunea poftei de a-și lăfi peste măsură puterea. Dispozițiunea țerei este acum favorabilă pentru asemenea procese, sentimentul pentru drepturile cele mari constituționale acum este apatic, acum n'are să se teamă guvernul, că sentimentul de dreptate al societății se va deștepta cu vehemență și va pretinde cu ton tare dreptul, — vătemat — de liber cuvânt în legislațiune; așadară guvernul, cu ajutorul dispoziției produse și nutrite de densusul în mod măestrit, în timpul de față poate risca tragerea în judecată a deputatului pentru principiile și propunerile, ce acesta le-a comunicat alegătorilor săi în mod oficial. Și prin aceasta se premerge cu un esemplu care acum, ce-i drept, apasă numai pe unicul deputat de naționalitate română, dar în urma căruia (după cum s'a ăis mai sus) fie-care bărbat opozițional din legislațiune va fi tras înaintea judecării pentru declarațiunile, ce le-a făcut alegătorilor săi.

Departa sunt de a crede și de a afirma, că deputatului toate îi sunt permise și că el, fără a fi tras la răspundere, poate așta pe alegătorii săi în ori-ce direcțiune. Dreptul de a vorbi liber își are restricțiunile lui acolo, unde este vorba de alegerile mijloacelor pentru a ajunge la scop. Precum deputatul nu poate folosi mijloace ilegale și contrare moralității publice și nu poate folosi procederi contrare constituției pentru învingarea principilor sale: astfelu nu poate agita nici pe alegători să folosească asemenea mijloace.

Că la ce scopuri și la folosința cărora mijloace am îndemnat pe alegătorii mei prin imprimatul incriminat: desvoltarea acestei întrebări se ține de apărarea mea meritorie, ear nu de cererea de nulitate. Atâta însă trebuie să observ și aici, că cuprinsul imprimatului meu și îndemnul, ce l'am dat prin acela alegătorilor mei, nu este altul, decât ca:

1. Să aproabe și să admită hatărirea mea de a rămâne în atitudine pasivă și a nu intra în parlament.

2. Dacă va veni lucrul cumva la o nouă alegere de deputați, să aleagă un astfelu de deputat, care în cestiunea aceasta să aibă aceeași convingere cu mine, și în fine:

tem, et Libri penes nec aedificandum templum permanebunt.

Posorita. { Hoc templum permanet non-unitis. Unitis autem K. Vajdalfalviense assignatur.

Ludisor. Templum permanet non unitis. Unitis autem aequae K.-Vajdalfalviense assignatur.

Dridif. { Hoc templum permanet Unitis. Non Unitis autem Templum, Bethleniense assignatur.

In his pagis publicet Commissionis Aulicae determinationem Domini Franciscus Lakatus, et Michael Enyedi ambo Incl. Tabulae Regiae Jurati Notarii. Hic vero etiam Supremae sedis Distr. Fagaras Jurator, et Reversales a Parochis super transpositione Fundorum, et Appertinentiarum si quae sunt; recipientes ad se exhibeant Excelentissimo D. Supremo Kapitano ubi Claves ab alia una parte unitor. vel non Unitor. cui templum non cederet, transpositae, nondum essent repetantur et parti altera transponentur, si vero se se opponerent pars aliqua Commissionis Aulicae determinationi, illico per Liras suae Excellentiae submittendas brachio militari repetantur. Monasteria ubique comburantur Lignea; Lapidea destruantur, et de effectu tam restitutionis Templorum. quam demolitionis Monasteriorum. Suae Excellentiae relatio submittatur; quicunque autem Altissimo Mandato Regis ab

Excelsa Cossione Concluso temerarie se opposuerit capitali poena; Suspendio etc. vel capituli amissione in dispensabiliter punietur, tanquam Regiorum Mandator. contempitor, et Publicae pacis, tranquillitatisque turbator. Dato 13-ia Mensis Iunii 1761.

N. de Bethlen m. p.

3. Fekunduse Valatásul in Szkaunul Fegerasuluj, si Impreunindise si insemneturile Dumnialor Tistulor de aits auzinduse, si atsele káre din rindujála Dumnjaluj Episkupuluj Aron pin Petrupopi sau koprins in Szkris, si Commissii Kurtzi sau trimis intratsela kip, prakum Ritul Unitzilor dela cséj ne Unitz dupe mintele tsele nalte si incelepte szau kilinit, asa si imperczeliste Biseritsilor sau hoterit, dare cu aceea ispráva prekom este Rindulj Krejesk in Szátele atsele unde Beseritselle sár slobozi ne unitzilor, tote viniturile si Mosiile din afare se se dá Preoczilor neunitz, pene unde vóar trei ei pentru kivernisale viétzilor, jarás ku atse legeture, kum ka ku vreme viitoáre de sár ridika in Locurile acele Beserika Unita, atuntsa viniturile acele din afare se se da jare Beseritsilor. Drebt káre lukru Preoczisei Unitz, kare vor avea folosul acselor venitul, or da zapise Iskelite Episkopuluj tseluj unit Aron asisderia si commissii. (Colect. de I. c. d. P.)

(Va urma.)

3. Ca la noua alegere viitoare alegători să se ferească de amăgiri, amenințări și mituiri.

Las în judecata fie căru om întreg și cu principii sănătoase să judece, dacă se cuprinde în imprimatul meu alt scop, altă direcțiune, decât scopul întreit definit aci? Las să judece fie-care om cu mintea sănătoasă, dacă se face amintire în imprimatul meu de națiunea maghiară? Dacă este acolo vorbă de altă luptă, decât de lupta politică și electorală? Și dacă este acolo suspiciunat alt partid, afară de partidul guvernamental, ce formează astăzi majoritatea în parlament?

O discuție politică ar putea să aibă loc asupra întrebării, că oare bun este scopul, ce se urmează prin abținerea pasivă și că este oare acesta un mijloc bun pentru promovarea intereselor publice ale românilor? Ar avea loc o discuție politică și asupra întrebării, că oare partida guvernamentală din dietă poate-se pe dreptul susținea cu amenințări, cu seduceri și cu corumperi la alegeri? Atâta însă este mai pe sus de ori-ce îndoială, că discuțiunea tuturor acestor întrebări nu vine în colisiune cu legea penală și nu se ține de judecătoria penală.

Pe baza tuturor acestora, după-ce nu încapă nici o îndoială, că imprimatul meu incriminat, dela 14 Octombrie 1887, cu titlul: „Cătră alegătorii cercului electoral al Caransebeșului: Iubiți alegători!” este adresat direct alegătorilor mei; — mai departe, după-ce nu încapă nici o îndoială, că eu dela 20 Iunie 1887 până la 17 Decembrie 1887 am fost deputat și că imprimatul incriminat, ca deputat l'am adresat în mod oficial alegătorilor mei; — în fine, după-ce nu încapă nici o îndoială, că constituția noastră de seculi garantează ne'nterupt dreptul deputatului de a vorbi liber cu alegătorii și pentru exercitarea acestui drept, dela 1839 încoace, nimenea n'a fost tras în judecată, ba chiar și atunci tabla deputaților a declarat tragerea în judecată ca ilegală și vătămătoare gravă a constituției: din toate aceste cauze procederea curții cu jurați este a se nimici prin judecătoria supremă a țării, care este totodată și pădătoria constituției.

X.

Presidentul a reasumat în mod unilateral și părtinitor înaintea juraților rezultatul întregei pertractări și prin aceasta s'a vătămât § 58 al procedurii de presă.

Presidentul adevărat s'a mărginit a repeta în resumat exclusiv numai ceea-ce se cuprinde în acuză și în espunerile acusatului public. După-ce însă în decursul pertractării a cetit și declarațiunea mea protocolară și după-ce din această declarațiune es la iveală forțele apărării: din aceste motive, la ordinul espres al legii, președintele ar fi trebuit să le esplice și pe acestea cu ocaziunea reasumării.

D. e. în reasumare a luat învinuirea acusatului public, că eu în imprimatul meu agitez la ură în contra națiunii maghiare. Dar în fața acestei învinuiri nu amintesc, că în imprimatul meu nu vine înainte numele națiunii maghiare, ci vine înainte espresiunea „contrarii noștri politici” și în urma ei se ăice, că la alegere trebuie să ne ferim de seducerile și corumperile acestora.

Mai departe a luat în reasumare învinuirea acusatului public, că eu prin imprimatul meu țintesc la întemeerea Daco-României. Dar în fața acesteia nu observă, că în imprimatul meu nici pe departe nu ocără astfel de cuvânt sau astfel de idee, și că acusatului public a făcut cea învinuire numai dintr'o generală presupunere.

În sfârșit în reasumatul seu presidentul a cuprins toate împregiurările enumerate de acusatului public ca pretinse agravatoare și în fața acestora n'a înșirat nici una dintre împregiurările evident atenuante din declarațiunea mea.

Reasumarea o încredințează legea înțelepciunii presidentului, dar nu numai înțelepciunea presidială, ci ori-ce felu de înțelepciune aduce cu sine, ca, neputându-se apăra acusatul singur din cauză de boală grea și fiind oprit apărătorul legal a-și desfășura apărarea, pe când acusatului public în toate își folosește dreptul seu, până chiar și în aplicarea dreptului de respingere a juraților, presidentul judecătorei baremi la reasumare ar fi trebuit să amintească cel puțin forțele mărune ale apărării, care se cuprind în protocolul de ascultare.

XI.

Judecătoria a aplicat necoresct legea; anume:

1. Libertatea mea de vorbire ca deputat și imunitatea mea privitoare la aceasta încă nici nu s'a pus drept obiect de consultare, conform §-lui 71 al procedurii de presă. Îndreptățirea acestui gravamen am espus'o mai sus.

2. S'a aplicat mactumul de pedeapsă atât ce privește pierderea libertății, cât și în privința amendei în bani. Acesta e un non sens juridic. Oari-ce pedeapsă s'ar croi pentru o astfel de agitare, prin care o națiune se numește direct, lămurit și cu escluderea ori-cărui îndoeli drept obiect de ură, și în care se cuprind întru adevăr neadevăruri potrivite de a produce ură și agitație și afirmațiuni defăimătoare și dejositoare?

3. Ca împregiurări agravatoare s'au luat, pe baza espunerilor acusatului, astfel de împregiurări, care parte nu sunt împregiurări agravatoare, parte nu sunt adevărate. Spre exemplu împregiurarea, că am fost mai de multe ori ales deputat, precum și poziția mea socială, nu sunt împregiurări agravatoare. Ear afirmațiunea acusatului public, că eu am vătămât națiunea maghiară, dela care trag pensie nu e adevărată, deoarece eu nici nu am vătămât națiunea maghiară, nici nu am voit să o vătăm și deoarece eu nu trag pensia dela națiunea maghiară, ci — în urma

grației monarhului nostru — dela Ungaria, dela propria mea patrie, prin urmare, afară de națiunea maghiară, și dela celelalte naționalități, care constituie această țară. Ce i drept, aceasta e o împregiurare neînsemnată, dar dacă odată acusatului public a amintit'o pentru de a stârni în jurați dispozițiuni dușmănoase: atunci trebuie să pretind dela judecată cea mai deplină corectitate a espresiunilor.

4. Împregiurările ușurătoare în genere ăis nu s'au luat în considerare. Aceste împregiurări sunt următoarele:

a) etatea mea, sunt de 66 ani, cu puteri individuale, ce se află în decădență; b) greaua mea boală, despre aceasta judecătoria are cunoscința oficială; c) viața mea curată și nepătată, — încă nici în cercetare n'am fost tras niciodată; d) cariera mea militară grea și lungă, ce am petrecut'o cu cinste în serviciul regelui și al patriei mele; e) împlinirea cu credință și zel a datorințelor mele de legislator în timp de 5 ani; f) împregiurarea, că eu ca deputat m'am adresat cu cuvintele mele cătră proprii mei alegători, convins fiind de îndreptățirea aceasta, deci *bona fide*; g) împregiurarea, că pretinsa agitare, ce mi-a imputat'o acusatului public a fost cu totul nemărginită și nici măcar rezultatele ei aparente nu s'au arătat alt undeva, decât în fantasia singuraticilor; în fine: h) nobilitatea morală a motivului meu; căci eu ceea-ce am făcut, am făcut'o din alipire credincioasă cătră neamul și națiunea mea, de a se regula raporturile publice ale patriei noastre și în ceea ce privește cestiunea națională.

Eată deci, că judecătoria nu a luat în considerare nici una dintre aceste serioase împregiurări ușurătoare.

Pe baza acestor gravamine înșirate sub punctele I—XI, rog să se aștearnă toate actele la înalta curie reg. spre anulare procedurii curții cu jurați și a sentinții judecătorești.

Cu profundă stimă

supus serv
Traian Doda.

Varietăți.

* Maj. Sa monarhul nostru a primit în audiință specială pe nou numitul ministru resident al României, dl Theodor de Văcărescu, și i-a primit credinționale.

* (Distincțiune.) Impăratul german a conferit ministrului de externe Kálnoky ordinul „Vulturul negru” cu briliante; ministrului președinte Tisza și camerariului suprem, principelui Trautmannsdorf ordinul „Vulturul negru”, — ear șefului secțiunii în ministerul de externe, Szögyeny ordinul „vulturul roșu” cu briliante.

* (Programul petrecerilor la curtea din Viena.) Cu ocaziunea petrecerii împăratului Wilhelm II-lea la Viena s'a stabilit următoarea programă la curte: Joi dimineața dîneu familiar, seara concert cu un program din cele mai alese; Vineri cercetarea grădinei cu animale, la două oare dejun la Maj. Sa împărăteasa regină în Schönbrunn; la 3 oare călătorie la Stiria, unde se fac vânătoare. — În timpul vânătoarelor contele Herbert de Bismarck vine la Budapesta însoțit de șeful de secțiune Szögyeny.

* (Personal.) Dl Stefan Bobancu conredactor la „Gazeta Transilvaniei”, împlinindu-și pedeapsa dictată de tribunalul din Cluș s'a reintors în sinul familiei și al amicilor.

* (Ministrul de culte și instrucțiune publică.) Ministerul Csáky face cunoscut prin ordinațiune circulară denumirea sa în resortul de culte și instrucțiune publică, recercând jurisdicțiunile a-i sta în ajutoriu „Pesti Napló” nu se poate stempăra să nu dea lecțiuni noului ministru în noua sa pozițiune. Numita foaie crede, că ministrul își va câștiga mai mari „merite” pentru națiune decât un beliduce victorios, dacă densus, ministrul, va scî se exploateze legea cu privire la scoalele profesionale. Terenul d'ăși câștiga merite e vast mai ales în afacerile școlare ale bisericilor gr.-orientale și gr.-catolice. Trebuie să observe însă oare-care tact în împlinirea „datorinței patriotice.” Așa sfătuesce „Pesti Napló”, noi altfelu credem.

* (Cas de moarte.) O mare și dureroasă nenorocire a îndurat familia eruditului nostru bărbat Hașdău prin răposarea ficei sale Julia, doctorandă la universitatea din Paris, în etate de 19 ani. Inmormântarea s'a făcut Lunea trecută cu o ceremonie pompoasă oficiată de P. S. S. episcopul de Argeș și archereul C. Orlean. După cuvântarea dlui Mumeam, care stoarse șiroae de lacrimi din ochii numărului public, ținu la academie un discurs escelent dl Ionescu Gion.

* Despre o specială misiune a împăratului german se comunică următoarele: Impăratul Wilhelm II-lea ș'a luat cu ocaziunea petrecerii sale la curtea vieneză o specială misiune, foarte dilită. Impăratul aduce micii princese Elisabeta o păpușă extraordinară, ce întonează șase vorbe și pe care împărăteasa Augusta Victoria o a trimis ficei amicei sale, Elisabetei. Păpușă e îmbrăcată în o toaletă pompoasă.

* (Recolta în Ungaria.) Cu privire la recolta din 25 Septembrie n. până 1 Octombrie a c. se

împartășesc următoarele din Budapesta: Timpul cald și uscat a favorizat recolta cucurușului. Ea e indestulitoare în dreapta și în stânga Dunărei, între Tisza și Murăș; în comitatul Csanad e escelentă. În Transilvania însă e abia mijlocie. Recolta cartofilor încă e indestulitoare. Vinurile vor fi bune în calitate, dar se sperează o recoltă abia de mijloc.

* (Statua lui Miron Costin). „Telegraful” din Bucuresci scrie: Pe un timp superb, s'a desvilit la Iași statua cronicariului-martir Miron Costin. Serbarea s'a început la oarele 2 p. m. printr'o procesie, la care au luat parte scoalele, societățile și delegațiunile. D. Vasile Urechie a cetit raportul seu asupra lucrării statuei, apoi a vorbit dl primariu V. Pogor, care a primit în păstrare statua din partea orașului. Dl Nicolae Ionescu a salutat statua din partea Academiei. Guvernul a fost reprezentat prin d. Th. Rosseti, prim-ministru; d. Robescu, adjutant regal, a depus o coroană la picioarele statuei din partea regelui și a reginei.

* (Importarea bucatelor). Regimul austro-ungar a ordonat oficiilor vamale, ca în ceea ce privește importul de bucate din Sârbia, să concadă intrarea lor, numai, dacă s'a dovedit, că ele sunt în adevăr recoltate în Sârbia. Cerealele, cari au fost aduse pe tren sau pe năi la Sârbia din alte locuri, nici cum să nu le lase a trece vama. Spre scopul legitimizei guvernul a încunoscințat consulatul din Sârbia să ia măsurile de lipsă și să legitimizeze proveniența cerealelor.

* (A opta tragere la sorți publică, a scrisurilor fonciare de 6% ale Institutului de credit și de economii „Albina” a urmat în 1 Octombrie 1888 în prezența domnului notariu reg. public, dl Gabor Zagoni și a doi membrii ai comitetului de supraveghiere al institutului. S'au tras, în valoarea totală de fl. 55,600 următorii numeri:

à fl. 100: Nr. 18, 30, 50, 64, 91, 112, 117, 170, 200, 227, 273, 304, 318, 339, 357, 360, 378, 381, 413, 458, 469, 481, 504, 522, 528, 539, 579, 597, 616, 629, 641, 723, 726, 740, 742, 831, 832, 838, 848, 851, 854, 862, 869, 880, 883, 885, 896, 930, 932, 987, 1000, 1017, 1019, 1020, 1033, 1036, 1050, 1071, 1147, 1162, 1167.

à fl. 500: Nr. 7, 12, 18, 46, 62, 79, 88, 98, 114, 121, 133, 191, 194, 237, 250, 252, 265, 290, 335, 358, 359, 368, 378, 398, 435, 452, 456, 479, 495, 515, 529.

à fl. 1000: Nr. 1, 52, 92, 93, 105, 131, 153, 155, 181, 225, 248, 253, 263, 308, 325, 345, 349, 376, 391, 396, 409, 416, 451, 477, 507, 511, 548, 595, 608, 624, 648, 666, 693, 719.

Cu începerea dela 1 Aprilie 1889 aceste scrisuri fonciare se răscumpără la cassa institutului în Sibiu, la Filiala sa în Brașov și la „Banca comercială ungară pestană” în întreaga valoare nominală împreună cu interesele curente; acelea-și se răscumpără și mai nainte ori când prin escomptare, sau se pot schimba cu alte scrisuri fonciare după cursul ăilei.

Cu 1 Aprilie 1889 înceată interesele lor mai departe și cuponii de interese scăđători mai târziu, dacă la prezentarea scrisurilor fonciare lipsesc, se subtrag din suma acestuia.

Din scrisurile fonciare eșite la sorți la tragerile de mai înainte nu s'au prezentat încă pentru răscumpărare următoarele:

à fl. 100: Nr. 128, 283, 286, 317, 379, 427, 544, 548, 657, 661, 666, 672, 711, 714, 771, 781, 803, 814, 1054.

à fl. 1000: Nr. 111, 307.

Sibiu, în 1 Octombrie, 1888.

Direcțiunea.

Bursa de Viena și Pesta.

Din 4 Octombrie 1888.

	Viena	B.-pesta.
Renta de aur ung. de 6%	—	—
Renta de aur ung. de 4%	100.20	100.10
Renta ung. de hârtie	90.65	90.15
Renta de aur austriacă	110.20	109.—
I emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer orient. ung.	97.70	97.25
II emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer orient. ung.	—	—
Oblig. de stat dela 1876 de ale drumului de fer orient. ung.	112.50	112.50
Obligațiuni urbariale ung.	104.50	104.50
Obligațiuni urbariale ung. cu sorți	104.50	104.—
Obligațiuni ung. de rescumpărarea ăecimeii de vin	99.57	100.—
Sorți ungrești cu premii	130.25	130.25
Sorți de regularea Tisei	122.75	123.—
Sorți de stat dela 1860	140.50	139.75
Acțiuni de bancă austro-ung.	871.—	865.—
Acțiuni de bancă de credit ung.	305.50	303.75
Acțiuni de credit austr.	309.30	311.—
Serisuri fonciare ale institutului „Albina”	—	101.—
Obligațiuni urbariale tem.-băn.	104.75	104.—
Obligațiuni urbariale tem.-băn. cu sorți	104.50	104.—
Galbin	5.73	5.73
Napoleon	9.58½	9.59
100 marea nemșeci	59.58½	59.60
London pe (poliță de trei luni)	121.65	121.80

[1947]

1-3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului învățătoresc de la scoala confesională gr. or. din:

1. Agnita, cu un salariu anual încasaver parte din alodiul comunal și parte din repartiție 200 fl., cuartir liber și lemnele necesare.

2. Alțina, a) cu un salariu anual pentru postul prim de învățătoriu 300 fl.

b) și pentru postul secundar cu 60 fl., cuartir liber și lemnele necesare.

3. Bârgheșiu, cu un salariu anual de 200 fl., solvibil din repartiție, cuartir și lemnele necesare.

4. Bendorf, cu un salariu anual de 200 fl. solvibil din cassa alodială cuartir liber și lemnele necesare.

5. Boholț, cu un salariu anual de 200 fl., solvibil din repartiție.

6. Țichindeal, cu un salariu anual de 150 fl., solvibil parte din alodiul comunal parte din repartiție.

7. Cincșor, cu un salariu anual de 80 fl. solvibil din repartiție cuartir și lemnele necesare.

8. Cincumare, pentru postul secundar cu un salariu anual de 100 fl., solvibil din alodiul comunal, cuartir și lemnele necesare.

9. Fofeldea, a) pentru postul prim învățătoresc cu un salariu anual de 160 fl., solvibil din alodiul comunal și folosirea a 2 părți din un fânaț în estensiune de 4 jugere.

b) pentru postul secundar cu un salariu anual de 100 fl. și folosirea a 1/3 parte din fânaț mai sus circumscris.

10. Ghijasa, cu un salariu anual de 200 fl. solvibil din repartiție.

11. Hondrobec, cu un salariu anual în bani de 80 fl., solvibil parte din alodiul comunal parte din repartiție, și de la 50 fumuri câte 10 litre cucuruz à 40 cr. 20 fl. — Suma 100 fl.

12. Iacobeni, cu un salariu anual de 100 fl., solvibil din repartiție.

13. Ighisdorf, cu un salariu anual de 150 fl., încasaver prin repartiție, cuartir liber și lemnele de foc necesare.

14. Ilimbav, cu un salariu anual de 200 fl. încasaver din cassa alodială 150 fl., ear 50 fl. prin repartiție.

15. Marpod, cu un salariu anual de 80 fl., încasaver prin repartiție.

16. Merghindeal, cu un salariu anual de 150 fl. încasaver prin repartiție, cuartir liber și lemnele necesare.

17. Prostea, cu un salariu anual de 150 fl., cuartir liber și lemnele necesare.

18. Rotbav, cu un salariu anual de 100 fl. și lemnele necesare.

19. Ruja, cu un salariu anual de 150 fl. cuartir și lemnele necesare.

20. Vecerd, cu un salariu anual de 150 fl., solvibil 30 fl. din alodiul comunal și 120 fl. din repartiție.

21. Vêrd, cu un salariu anual de 150 fl., și lemnele necesare.

22. Zlagna, cu un salariu anual de 150 fl. solvibil din repartiție, cuartir și lemnele necesare.

Doritorii de a ocupa vre-unul sau alt post învățătoresc au să-și aștearnă suplicile lor la subsemnatul oficiu protopresbiteral al tractului Agnita, instruite în sensul dispozițiilor „Statutului organic” și al „Normativului școlar” în termen de 15 zile dela prima publicare, având în special a dovedi, că a depus examenul de calificare prescrist.

Agnita, la 5 Sept. 1888.

Sabin Piso,
prot.

Nr. 278.

1948 1-3

CONCURS.

Pentru ocuparea posturilor învățătoresci dela scoalele confesionale gr. or. ale protopresbiteratului Geoagiului al II-lea să escrie concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare.

1. Almașul mare, cu salariu anual de 150 fl., cuartir și lemne de foc.

2. Băcăinț, cu salariu anual de 150 fl. victuale în valoare de 40 fl., cuartir și lemne.

3. Glod, cu salariu anual de 120 fl., victuale în valoare de 40 fl., cuartir și lemne.

4. Homorod, cu salariu anual de 200 fl., victuale în valoare de 40 fl., cuartir și lemne.

5. Mermezeu-Văleni, cu salariu anual de 100 fl., victuale în valoare de 40 fl., cuartir și lemne.

6. Gioagi-Joseni, cu salariu anual de 200 fl., cuartir și lemne.

Cererile concursuali instruite conform legilor în vigoare sunt a se trimite, sub semnatului oficiu protopresbiteral până la termenul susindicat. Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Gioagiului al II-lea în conțelegere cu comitetele parohiale respective.

Săcărâmb, 4 Septembrie, 1888.

Sabin Piso,
protopr.

Nr. 160.

[1949] 1-3

CONCURS.

Pentru întregirea stațiilor învățătoresci dela scoalele confesionale gr. or. mai jos însemnate din protopresbiteratul Turdei, se escrie concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare.

1. Vaidasig, cu salariu anual de 150 fl., și cuartir în edificiul scoalei; dacă alesul va fi în stare a purta și oficiul cantoral împreună cu acest post, pentru acest oficiu se va remunera din partea comunei bisericesci cu 50 fl. și venitele stolare, sau va folosi agrul destinat pentru dotațiunea cantorală.

2. Ruha-Agris, cu salariu anual de 150 fl. și cuartir în edificiul scoalei.

3. Soporul de câmpie, cu salariu anual de 150 fl.

Doritorii de a ocupa vre una din aceste stațiuni, să-și substearnă petițiunile lor instruite în sensul legilor din vigoare până la termenul prefript subscrisului oficiu per Gyéres în Agârbiciu.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Turdei.

Agârbiciu, 17 Septembrie, 1888. În conțelegere cu comitetele parohiale respective.

Petru Rosca,
protopresbiter.

Nr. 319

[1950] 1-3

CONCURS.

Pentru întregirea vacantei stațiuni învățătoresci la scoala confesională din Pianul de sus, se escrie concurs, cu termen de 15 zile dela prima publicare.

Emolumentele sunt:

Salariu anual 200 fl., plătiți în quartale decursive din cassa bisericeii, cortel în edificiul scoalei și doi stângini lemne de foc.

Doritorii, cari voiesc a reflecta la numitul post învățătoresc, să-și înainteze suplicile instruite legalmente subsemnatului oficiu protopresbiteral în termenul prefript.

Sebeș, în 15 Septembrie, 1888. În conțelegere cu comitetul parochial.

Ioan Tipeiu,
prot.

Nr. 481.

[1951] 1-3

CONCURS.

Pentru ocuparea posturilor învățătorilor la scoalele gr. or. române

din comunele mai jos însemnate, se escrie concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare.

1. Boian, cu salariu 296 fl. 80 cr. din repartiție, și cuartir în edificiul scoalei

2. Cerghidul-mare, cu salariu 150 fl.; grădina de legumi și cuartir în edificiul scoalei.

3. Cucurda română, cu salariu 100 fl. din repartiție.

Doritorii de a compete la unul din aceste posturi au a-și așterne petițiunile conform legilor în vigoare la subsemnatul oficiu protopresbiteral. Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Târnavei inferioare.

Cetatea de baltă, 10 Septembrie 1888.

Nicolae Todoran,
protopresbiter.

Nr. 309.

[1952] 1-3

CONCURS.

Devenind vacante stațiunile învățătoresci la scoalele comunelor mai în jos numite se escrie concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare.

1. Oarda de sus, cu salariu anual de 200 fl., cortel și lemne.

2. Loman, cu leafă de 150 fl. din cassa comunei.

Doritorii de a ocupa aceste stațiuni au să-și substearnă suplicile instruite în sens legal oficiului protopresbiteral subsemnat în termenul indicat.

Sebeș, în 9 Septembrie, 1888.

În conțelegere cu comitetele parohiale respective.

Ioan Tipeiu,
prot.

Nr. 294

[1953] 1-3

CONCURS.

Pentru întregirea posturilor învățătoresci dela scoalele populare gr. or. din comunele mai jos însemnate ale protopresbiteratului Zarandului se escrie concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare.

1. Bucuresci, cu salariu anual de 120 fl. v. a., cuartir și lemnele trebuincioase de încălțit.

2. Șesuri, cu salariu anual de 200 fl. v. a. cuartir și lemnele trebuincioase de încălțit.

3. Vaca, cu salariu anual de 180 fl. v. a., cuartir și lemnele trebuincioase de încălțit.

Concurenții au a-și așterne cere rile instruite în sensul legilor din vigoare, în termenul deschis subsemnatului oficiu.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al Zarandului.

Brad, la 11 Septembrie, 1888.

Vasilin Dămian,
protopresbiter.

Ad. Nr. 98.

[1942] 2-3

CONCURS.

Pentru parochia vacantă Erneașă se ască, tractul Târnavei superioare se publică concurs dela datul primei publicări până la 30 zile.*)

Emolumentele sunt:

1. 10 jugere pământ arătură și cositură.

2. Dela 85 familii câte una felderă de cucuruz sfârmit și stola îndatinată.

Doritorii de a ocupa acest post au de a-și așterne petițiunile lor instruite cu documentele recerute, amăsurat statutului organic și normelor prescriste în Regulamentul pentru parochii, oficiului protopresbiteral concerninte în Alma.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Oficiul protopresbiteral al tractului Târnavei superioare.

Alma, în 10 Septembrie.

Ioan Almășan,
protopresbiter.

*) Se rectifică astfelu termenul publicat în Nr. 96.

Picăturile de stomach Mariazeller,

care lucră de minune în contra tuturor boalelor de stomach.



Schutzmarke.

Neasemnat mai bune, ca ori cari altele, pentru lipsa de apetit, și slăbiciunea stomachului, respirație, vânturi, răgăeli acre, colică, catar de stomach, acreală, formarea de peatră, producerea de prea multă flegmă, gălbănare, greață și vârsături, (vomări), durere de cap (în cazul când provine dela stomach), convulsii de stomach, constipațiune sau încercare,

stomachului cu mâncări și beuturi, limbrici, splină, ficat, și hemoroizi. Pretul unei sticle dimpreună cu manducerea la întrebunțarea lor 40 cr., o sticlă după 70 cr. [1907] 5-52

Espositul-Central prin farmacistul Carl Brady, Kressier (Moravia).

Picăturile de stomach Mariazeller nu sunt un arcan. Părțile constitutive sunt arătate la fie care sticlă pe explicarea la întrebunțarea lor. Veritabile se pot căpăta mai în toate farmaciile.

Avis! Picăturile veritabile de stomach Mariazeller, se falsifică și imitează în multe părți. Ca semn al veritabilității, are să se ia totdeauna. embalgia cu care se învelesce sticlă, și care e roșie și în partea de deasupra prevădută cu marca fabricii, având pe lângă aceasta de a se mai observa, ca explicarea la întrebunțarea lor, care se adă la fie care sticlă să fie imprimată în tipografia lui H. Gusek în Kressier.

Veritabile se pot căpăta: Sibiu, farmacia Will. Morscher, farmacia Karl Müller, farmacia August Tentsch. — Orăștie, farmacia George Desk, farmacia Ios. Graffius, farmacia N. Vlad. — Avrig, farmacia Keserü. — Satulung, farmacia Gustav Iekelius. — Alba-Iulia, farmacia Iul. Fröhlich. — Medias, farmacia Schuster. — Sas-Sebeș, farmacia Ludwig Binder, farmacia I. C. Reinhard. — Aiud, farmacia Em. Kovács. — Petroșeni, farmacia G. Gerbert. — Merceurea, farmacia Chr. Fr. Schimert. — Făgăraș, farmacia Pildner, farmacia Hermann. — Cohalm (Köhalom), farmacia Eduard Melas.

Ordinea băilor de eamnă

în

institutul de băi a lui Habermann
în Sibiu

din 24 Septembrie a. c. până _____

Băii de vană:

Afară de **Duminecă** în toate zilele dela **6 oare dimineața** până la **8 oare seara**.
Dumineca dela **6 oare dimineața** până la **4 oare după ameați**.

Băii de aburi:

Pentru domni: afară de **Lunea** în toate zilele dela **6 oare dimineața** până la **1 după ameați**.

Pentru doamne: **Marța, Merceurea, Joia** și **Sâmbăta** dela **3 oare după ameați** până la **7 oare seara**.

Observațiune: Tacsă cea noaună de băi este afișată în odaia de cassă (al institutului) spre cunoscința onoratului public.

Sibiu, în 20 Septembrie, 1888.

Cu stimă

[1938] 3-3

Ioan Habermann.